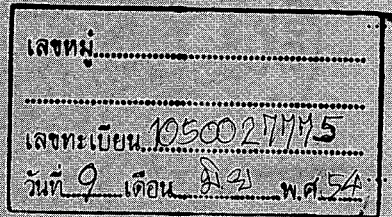


Contents

- คำนำจากคุณบุญเสริม สัตราภักดิ์ 3
 ブンスームさんからのメッセージ
 Message from Mr. Boonserm Satrabhaya

- ประวัติของคุณบุญเสริม สัตราภักดิ์ 4
 ブンスームさんの経歴
 Profile of Mr. Boonserm Satrabhaya

- คำนำ 5
 はじめに
 Dear Reader



- วันเก่าๆ 6
 あの頃の日々
 Good Old Days

- Old Stories NO. 1 7
 น้ำท่วมถนนวิชยานนท์
 ウィチャヤノン通りの洪水
 Flooding on Wichayanon Road

- ความทรงจำสงกรานต์ 18
 ソンクラーンの思い出
 Songkran Moments

- Old Stories NO. 2 19
 สงกรานต์เชียงใหม่
 ソンクラーンの水掛け
 Songkran Thai New Year

- บ้านเมืองเก่าๆ 26
 路地の風景
 Life on the Street

- Old Stories NO. 3 27
 สัญญาณไฟจราจร
 信号機
 The Traffic Light

- รามเหตุการณ์สำคัญ 36
 忘れられない出来事
 Unforgettable Events

- Old Stories NO. 4 37
 ข้าวของขวัญที่ยิ่งใหญ่
 お米のプレゼント
 Rice, the Most Valuable Gift

- ปู่กล้องของเชียงใหม่ 44
 田中写真館物語
 The first Japanese photographer in Chiang Mai
 (Mr. Morinosuke Tanaka)

- เชียงใหม่เมื่อร้อยปีก่อน 56
 もっと昔のチェンマイ
 Older Days in Chiang Mai

- Old Stories NO. 5 57
 ต้นไม้ริมทาง
 街路樹
 The Trees Along the Road



Mr. Boonserm Satrabhaya (1950)